

SAMOA

Faatulagaina o Aiaiga

VAEGA I FAATOMUAGA

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Faamatalaina o uiga o upu
3. O lenei Tulafono ua noatia ai le Malo

VAEGA II RESITARA O TAGATA TOMAI FAAPITOA TAU SOIFUA MALOLOINA

4. Tofiaina o le Resitara
5. Galuega tauave a le Resitara
6. Malosiaga o le Resitara

VAEGA III TULAGA FAATAATITIA MO TAGATA TOMAI FAAPITOA

7. O Fono latou te fuafuaina tulaga faataatitia mo tagata tomai faapitoa
8. Isi mataupu ua faatatauina e avea o tulaga faataatitia mo tagata tomai faapitoa

VAEGA IV TAUALUMAGA O LE FAAMAUINA

9. Matafaioi a Fono
10. Tusi resitala o tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina
11. Ia atagia i tusi resitala faaiuga a Fono
12. Suiga i tusi resitala
13. Tusi Faamaonia e faia e le Resitara

VAEGA V TAUALUMAGA E FAAFOE AI AMIOGA PULEA

14. Faitioga e faasaga i tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina
15. Uluai iloiloga o faitioga e faia e le Fono talafeagai
16. Faia o faaiuga i soligatulafono māmā ma soligatulafono ogaoga
17. Tagofiaina o soligatulafono māmā
18. Tagofiaina o soligatulafono ogaoga

2 *Faamauina ma Tulaga Faataatitia* 2007, Nu.7
mo Tomai Faapitoa tau Soifua Maloloina

**VAEGA VI
TALOSAGA**

19. Aiatatau e talosaga ai
20. Toe iloiloga o faaiuga a Fono

**VAEGA VII
AUAUNAGA LAGOLAGO
FAA-SOIFUA MALOLOINA**

21. O auaunaga lagolago faa-
soifua maloloina

22. Faatonutonuina o auaunaga
lagolago faa-soifua
maloloina

**VAEGA VIII
AIAIGA ESEESE**

23. E leai se tagi e mafai ona faia
e faasaga i le Resitara ma isi
mea faapena.
24. Tulafono Faatonutonu
Faamatalaga

2007, Nu. 7

**O SE TULAFONO e aiaia ai tulaga o pulega aloaia o lala
uma o tomai faapitoa tau soifua maloloina i totonu o
Samoa, mo le tausia o tusi resitala o tagata tomai
faapitoa tau soifua maloloina ma mo le faamalositia o
tulaga faataatitia ma manaoga mo tagata tomai faapitoa,
ma mo mataupu e faasino i ai. [2 Fepuari 2007]**

UA FAIA e le Fono Aoaofaitulafono a Samoa i totonu o le
Palemene ua potopoto e faapea:

**VAEGA I
FAATOMUAGA**

1. Igoa puupuu ma le amataga-(1) E mafai ona taua leni
Tulafono o le Tulafono o le Faamauina ma Tulaga Faataatitia
mo Tomai Faapitoa tau Soifua Maloloina 2007.

(2) O leni Tulafono e tatau ona amata faamamaluina i se
aso e filifilia e le Minisita.

(3) O le Faasilasilaga o le amata faamamaluina o lenei Tulafono e tataua ona lomua faasalalau i le gagana Samoa ma le gagana Peretania i le Savali ma se isi nusipepa o lo o faasalalauina i totonu o Samoa.

2. Faamatalaina o uiga o upu-(1) I totonu o lenei Tulafono, ae vagana ai e manaomia i le mataupu se isi uiga e ese ai:

“Ofisa Sili o Pulega” o lona uiga o le Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega o le Soifua Maloloina;

“Fono” e aofia ai Fono taitasi ua faavaeina i lalo o lenei Tulafono ma so o se tulafono o Tulafono o Tomai Faapitoa tau Soifua Maloloina ma ia faatino galuega tauave e faasino i le faamauina ma amioga pulea a tagata tomiai faapitoa tau soifua maloloina;

“tagata tomiai faapitoa tau soifua maloloina” o lona uiga o so o se tagata ua faamauina po o ua agavaa ina ia faamauina i lalo o lenei Tulafono po o so o se Tulafono o Tomai Faapitoa tau Soifua Maloloina e avea o se -

(a) fomai;

(b) fomai nifo;

(c) tausisoifua po o le faatosaga;

(d) tagata poto faapitoa i vailaau mo togafitiga;

(e) so o se auaunaga lagolago faa-soifua maloloina ua faatonuina e so o se Tulafono o Tomai Faapitoa tau Soifua Maloloina; po o

(f) so o se auaunaga lagolago faa-soifua maloloina ua faatonuina ina ia tusa ai o le Vaega VII;

“Minisita” o lona uiga o le Minisita o le Soifua Maloloina;

“Matagaluega” o lona uiga o le Matagaluega o le Soifua Maloloina;

“Tulafono o Tomai Faapitoa tau Soifua Maloloina” o lona uiga o tulafono e faasino i tomiai faapitoa tau soifua maloloina ua lisiina atu i totonu o le Faamatalaga;

“tulaga faataatia mo tagata tomiai faapitoa” o lona uiga o so o se tulaga faataatia o tomiai faapitoa ua faamaonia e avea o se tulaga faataatia mo tagata tomiai faapitoa i lalo

o le Vaega III, po o ua avea e faapea i lalo o le fuaiupu 8 ina ia avea o se tulaga faataatia mo tagata tomiai faapitoa, ma e aofia ai tulaga faataatitia o amioga mo tagata tomiai faapitoa, manaoga ma fetuunaiga o le vaavaaia o le galuega;

“tusi resitala” o lona uiga o so o se tusi resitala o tagata tomiai faapitoa tau soifua maloloina o lo o tausia e le Resitara ina ia tusa ai ma lenei Tulafono;

“tagata ua faamauina” o lona uiga o le tagata tomiai faapitoa tau soifua maloloina ua faamauina i lalo o lenei Tulafono po o so o se Tulafono o Tagata Tomiai Faapitoa tau Soifua Maloloina;

“Resitara” o lona uiga o le Resitara o Tagata Tomiai Faapitoa tau Soifua Maloloina ua tofia mai lea taimi i lea taimi i lalo o le fuaiupu 4.

(2) Afai ua faamuta le i ai o so o se tofiga ua taua i totonu o lenei Tulafono i se taimi mulimuli ane, e mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona faia se faaiuga i le tofiga aupito talafeagai i le tofiga ua taua, ma o lena tofiga e tatau ona avea e faapea o le a suia ai le tofiga lea ua faamutaina.

3. O lenei Tulafono ua noatia ai le Malo – O lenei Tulafono ua noatia ai le Malo.

VAEGA II RESITARA O TAGATA TOMAI FAAPITOA TAU SOIFUA MALOLOINA

4. Tofiaina o le Resitara-(1) E tatau ona i ai se Resitara o Tagata Tomiai Faapitoa tau Soifua Maloloina o ia lea e tatau ona avea -

- (a) o se tagata ofisa o le Matagaluega sa tofia e le Ofisa Sili o Pulega; po o
- (b) i le tulaga o se pulega faatonutonu tau soifua maloloina ua faavaeina i lalo o so o se tulafono po o i lalo o Tulafono Faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono, o se tagata ofisa ua tofia o lena pulega.

(2) A o faagasolo so o se vaitaimi e toesea ai pe gasegase le Resitara ua tofia i lalo o le faafuaiupu (1) (a), e tatau i le Ofisa Sili o Pulega ona tofia se tagata ofisa o le Matagaluega e galue e avea o le Resitara o Tagata Tomai Faapitoa tau Soifua Maloloina.

(3) So o se tofiga ua faia i lalo o le faafuaiupu (1)(a), e tatau ona -

- (a) faia i se faiga tusitusia;
 - (b) lomia faasalalau i le gagana Samoa ma le gagana Peretania i le Savali ma se isi nusipepa o lo o faasalalauina i totonu o Samoa; ma
 - (c) ia logoina le Failautusi o Fono taitasi ua faavaeina i Tulafono o Tagata Tomai Faapitoa tau Soifua Maloloina taitasi.
- (4) O le aloaia o so o se tofiga ua faia i lalo o le faafuaiupu (1) (a) e le tatau ona aafia i so o se taimi e le tausisia ai e le Ofisa Sili o Pulega manaoga o le faafuaiupu (3) (b) po o (c).

5. Galuega tauave a le Resitara - E tatau i le Resitara ona-

- (a) feutagai ma Fono e faatatau i le faatinoga o aiaiga o lenei Tulafono ma ia tuuina atu fautuaga ma fesoasoani i Fono;
- (b) tausia tusi resitala o tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina o lo o manaomia i lenei Tulafono ma Tulafono o Tagata Tomai Faapitoa tau Soifua Maloloina taitasi;
- (c) faataunuu faatonuga taitasi faaletulafono ua faia e se Fono e faatatau i so o se mataupu ua tusia i totonu o tusi resitala ma teuteuga;
- (d) faatino ni faiga lelei atoatoa mo le faamaonia o le tulaga o galuega a tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina e pei ona tusia i totonu o tusi resitala;
- (e) tuuina atu fautuaga i Fono e uiga i tualumaga ma manaoga o lenei Tulafono o lo o faaaogāina i le faamauina ma le faafoega o amio pulea a tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina;

- (f) tausia faamaumauga e mafai ona avanoa i ai o faaiuga sa faia e Fono e faatatau i tulaga faataatitia mo tagata tomai faapitoa ina ia tausisia e tagata ua faamauina;
- (g) fesoasoani i Fono ina ia mataitu ma faamalositia tulaga faataatitia mo tagata tomai faapitoa o lo o faaaogāina i tagata ua faamauina;
- (h) taliaina faitioga e faatatau i amioga a tagata ua faamauina ma tuuina atu i Fono talafeagai ina ia tagofia e tusa ai ma aiaiga o lenei Tulafono;
- (i) fesoasoani i Fono ina ia faatino manaoga o lenei Tulafono e faatatau i faasalaga ua faia e faasaga i tagata ua faamauina; ma
- (j) ia lipoti i le Minisita ma le Ofisa Sili o Pulega, ma le pulega faatonutonu tau soifua maloloina pe afai ua faavaeina i le tulafono po o i lalo o tulafono faatonutonu, e faasino i le faafoega o lenei Tulafono ma le Tulafono o Tagata Tomai Faapitoa tau Soifua Maloloina.

6. Malosiaga o le Resitara - E mafai e le Resitara ona faatino so o se malosiaga e talafeagai ai mo po o e tulai mai i le faatinoga o galuega tauave ua taua i le fuaiupu 5, ma e mafai ona -

- (a) faia se auala aupito atoatoa ona lelei o le tausia o tusi resitala e manaomia i lenei Tulafono po o so o se tasi o Tulafono mo Tagata Tomai Faapitoa tau Soifua Maloloina;
- (b) tusia mataupu, faaopoopoga i ma mea e aveesea mai tusi resitala ina ia atagia ai faaiuga faaletulafono ua faia e Fono;
- (c) faatagaina le asiasia o tusi resitala i taimi ma nofoaga ua fuafuaina e le Resitara, ma ia noatia i aia tatau a Fono le avanoa i tusi resitala i lalo o le fuaiupu 10(c), ina ua uma ona totogi so o se totogi fuapauina ua faatulaga mai lea taimi i lea taimi e le Ofisa Sili o Pulega;

- (d) tuuina atu tusi faamaonia e faatatau i le tulaga i galuega a tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina i totonu o le tusi resitala talafeagai ina ua uma ona totogi so o se totogi fuapauina ua faatulaga mai lea taimi i lea taimi e le Ofisa Sili o Pulega;
- (e) lomina faasalalau faaiuga sa faia e Fono e faatatau i tulaga faataatitia mo tagata tomai faapitoa ina ia tausisia e tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina i so o se auala talafeagai;
- (f) faia suesuega i le solia o lenei Tulafono, so o se Tulafono o Tagata Tomai Faapitoa ma so o se tulaga faataatitia o tomai faapitoa o lo o faaaogāina i tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina i luga o le talosaga a se Fono;
- (g) ia lipoti atu i le Fono talafeagai taunuuga o so o se suesuega i tuuaiga o le solia o tulaga faataatitia e tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina;
- (h) tuuina atu fesoasoani i Fono i le taimi e faia ai taualumaga o amioga pulea e faasaga i se tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina;
- (i) lomina faasalalau taunuuga o faasalaga sa faia e faasaga i tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina e ala i so o se faiga talafeagai ai; ma
- (j) saunia ma lomina faasalalau lipoti ina ua maea ona feutagai ma Fono e faatatau i so o se itu o le tulafono faatonutonu o tomai faapitoa tau soifua maloloina i totonu o Samoa.

**VAEGA III
TULAGA FAATAATITIA MO TAGATA TOMAI
FAAPITOA**

7. O Fono latou te fuafuaina tulaga faataatitia mo tagata tomai faapitoa-(1) O tulaga faataatitia ua fuafuaina ma faaaogāina e tusa ai o lenei Vaega e tatau ona faatatau i itu uma o amioga pulea talafeagai o tomai faapitoa a tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina, e aofia ai mataupu e faasino i -

- (a) le tausisia o Tulafono Laiti o Amioga Pulea ma tulaga faataatitia o galuega o tomai faapitoa e faatatau i tiute tauave ma gaoioiga o le tomai faapitoa talafeagai;
 - (b) le usitaia o manaoga faaletulafono o lo o faaaogāina i tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina ma le faatinoina o faiga ua faatonuina i so o se Tulafono o Tomai Faapitoa tau Soifua Maloloina o lo o faaaogāina ma isi lava tulafono talafeagai;
 - (c) aia tatau faaletulafono ma faaletagata a gasegase ma i latou o lo o faaaogāina auaunaga faa-soifua maloloina ma vailaau mo togafitiga; ma
 - (d) mataupu e faatatau i tau ua faia mo le tuuina atu o auaunaga mo tomai faapitoa faapea le tali atu i le Malo mo le faaaogāina o so o se nofoaga ma fale o le Malo faapea auaunaga ia ua faia i ai se tau i se gasegase po o se tagata o lo o faaaogāina le auaunaga.
- (2) E tatau ona avea ma matafaioi a Fono taitasi le -
- (a) fuafua o tulaga faataatitia mo tomai faapitoa ina ia usitaia e tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina;
 - (b) faamautu e faapea o tulaga faataatitia ua faamaonia mo tagata tomai faapitoa -
 - (i) o lo o ogatasi ma pulega lelei ma atoatoa faapea le faafoeina o le Auaunaga Faa-Soifua Maloloina, falemai ma isi lava auaunaga faa-soifua maloloina faapea le tuuina atu o auaunaga faa-soifua maloloina i tagata lautele;
 - (ii) ia atagia ai mataupu o faiga faavae a le Malo ma faiga masani tau pulega e faasino i le tuuina atu o auaunaga faa-soifua maloloina e pei ona fautuaina mai lea taimi i lea taimi e le Matagaluega;

(iii) ia faamautu e faapea o auauaunaga faa-soifua maloloina ua tuuina atu i tagata uma i totonu o Samoa o lo o tusa ai ma tulaga faataatitia faava o malo ua taliaina ma o lo o ogatasi ma aia tatau a tagata soifua o lo o faaaogāina i tagata uma i totonu o Samoa; ma

(iv) ia amanaia faaiuga ma tualumaga i mataupu o amioga taualoa a so o se sosaiete talafeagai o tagata tomā faapitoa tau soifua maloloina.

(c) toe iloilo tulaga faataatitia mo tomā faapitoa ua faamaonia ma faia i ai teuteuga talafeagai:

(i) a itiiti mai e tasi i tausaga taitasi; ma

(ii) pe afai ua faia e le Ofisa Sili o Pulega se faatonuga ina ia faapea ona faia se talosaga faapitoa;

(d) feutagai faatasi ma le Resitara pe a fuafuaina pe suia tulaga faataatitia o tomā faapitoa ina ia faamautu ai e faapea o lo o mulimulitaia manaoga o le parakalafa (b);

(e) auina atu tulaga faataatitia o tomā faapitoa ua faamaonia i le Resitara, po o suiga ua faia i ai; ma

(f) faia gaioioiga talafeagai e mataituina ai ma faamalositia tulaga faataatitia ina ia tusa ai ma manaoga o lenei Tulafono.

(3) E mafai e le Fono ona faia tulaga faataatitia mo tomā faapitoa e faasino i tomā faapitoa tau soifua maloloina i so o se isi atunuu e avea ma tulaga faataatitia mo tomā faapitoa e tatau ona mulimulitaia e tagata tomā faapitoa talafeagai tau soifua maloloina i totonu o Samoa.

(4) E mafai e le Fono ona faavaeina se komiti e tagofia mataupu e talafeagai ma tulaga faataatitia mo tomā faapitoa ma e mafai foi ona tuuina atu i lea komiti so o sana galuega tauave, malosiaga ma matafaioi e faatatau i tulaga faataatitia mo tomā faapitoa.

8. O isi mataupu ua faatatauina e ave ma tulaga faataatitia mo tomai faapitoa-(1) E faapoopo atu i tulaga faataatitia mo tomai faapitoa ua fuafuaina i lalo o le fuaiupu 7, e tatau ona ave e faapea ua solia e se tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina tulaga faataatitia o tomai faapitoa pe afai o le tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina:

- (a) ua faia po o ua le faia so o se gaoioiga i le faagasologa o le galuega a le tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina ua faia ma le faatalale, faatamala, le talafeagai, le tualoa po o le lē faautauta ua mafua ai ona lamatia le ola po o le soifua maloloina o so o se tagata; po o
- (b) ua faia so o se solitulafono lea e fesootai i so o se auala ma le galuega po o tiute tauave o le tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina; po o
- (c) le solia po o le le mafai ona mataituina se manaoga ua faaeeina atu po o se faatonuga ua tuuina atu e se tagata ua i ai le malosiaga e ala i le tulafono po o konekarate e faaee atu ai manaoga po o ua tuuina atu ai faatonuga i le tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina.

(2) O le moliaina o se tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina mo le solia o so o se solitulafono, po o le moliaga ua faamaonia faaetulafono o lea tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina, e le aafia ai le faia o se tagi tau le amio pulea e faasaga i le tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina mo le solia o se tulaga faataatia mo tomai faapitoa ua tulai mai i mea moni lava ia atoa ai ma tulaga aliae mai e pei o tualumaga tau solitulafono.

VAEGA IV

TAUALUMAGA O LE FAAMAUINA

9. Matafaioi a Fono-(1) E tatau i Fono ona faatino galuega tauave ma tiute tauave e talafeagai i le faamauina o tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina i lalo o matafaioi a Fono taitasi e tusa ai ma aiaiga talafeagai o le Tulafono o Tomai Faapitoa Tau Soifua Maloloina.

(2) E tatau i le Failautusi o Fono taitasi ona feutagai ma le Resitara e faatatau i mataupu uma e talafeagai i le faamauina o tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina i lalo o matafaioi a Fono taitasi, ma e tatau ona faia mea uma e talafeagai ia faamautu ai e faapea o lo o tausia tusi resitala a tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina e oo mai i le taimi nei.

10. Tusi resitala a Tagata Tomai Faapitoa tau Soifua Maloloina - E tatau i le Resitara, i le maea ai o feutanaiga ma Fono, ona fuafua –

- (a) le numera ma le tulaga moni o tusi resitala e ao ona faavaeina ma tausia mo faamoemoega o lenei Tulafono ina ia atagia ai vasega o tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina ua faamauina i lalo o lenei Tulafono ma Tulafono o Tomai Faapitoa Tau Soifua Maloloina;
- (b) le faamatalaga e tatau ona aofia i totonu o tusi resitala ia e mafai ona aofia ai:
 - (i) le vasega e faamauina ai;
 - (ii) so o se tuutuuga e faasino i le tagata ua faamauina;
 - (iii) agavaa talafeagai;
 - (iv) mataupu sa aoaoina ai ma togi ua ausia e faasino i so o se agavaa aloaia e manaomia mo le faamauina;
 - (v) so o se gaoioiga tau le amio pulea ua faia faasaga i le tagata ua faamauina ma faasalaga ua faaee atu; ma
 - (vi) so o se isi faamatalaga talafeagai i le tulaga o le tagata ua faamauina; ma
- (c) le aia tatau e avanoa ai i le faamatalaga ua aofia i totonu o tusi resitala ma le tuuina atu o ata o tusi resitala po o le avanoa i tusi resitala e faia e Fono.

11. Ia atagia i tusi resitala faaiuga a Fono-(1) O tusi resitala a tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina e tausia e le Resitara e tusa ai ma lenei Vaega e tatau ona atagia tonu ai faaiuga ua faia e Fono taitasi.

(2) I le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 12, e le mafai ona faia se teuteuga i se tusi resitala o tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina e aunoa ma le faamaoniga tusitusia a le Fono talafeagai, seia vagana ai e tusa ai o se poloaiga a le faamasinoga e faasino i le faamauina o se tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina faapitoa.

12. Suiga i tusi resitala-(1) E mafai e le Resitara ona suia auiliiliga o tagata faamauina i totonu o se tusi resitala –

- (a) e atagia ai suiga o igoa ma tuatusi e pei ona logoina mai e le tagata ua faamauina, e aofia ai le tusia o se suafa matai pe afai ua talosagaina e se tagata ua faamauina;
- (b) ia tusia agavaa faaopoopo talafeagai pe afai ua faamaonia e le Fono talafeagai;
- (c) ia aveesea le igoa o se tagata ua faamauina e ala i le talosaga a lea tagata;
- (d) ia aveesea le igoa o se tagata ua faamauina e mafua mai i tagi tau le amio pulea ua faia faasaga i lea tagata pe afai ua logoina atu e le Fono talafeagai;
- (e) ia aveesea le igoa o se tagata ua faamauina o ia lea ua ia solia le faafuaiupu (3);
- (f) ia faamauina ni sailiiliga tau le amio pulea ma so o se faasalaga ua faaee atu i se tagata ua faamauina e pei ona logoina mai e le Fono talafeagai;
- (g) ia taussia so o se isi faatonuga faaletulafono ua tuuina atu e se Fono e faasino i auiliiliga ua taussia o i totonu o tusi resitala taitasi; po o
- (h) ia tusia le toe faamauina o se tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina pe afai ua faamaonia e se Fono.

(2) E tatau i tagata faamauina taitoatasi ona logoina le Failautusi o le Fono talafeagai ma le Resitara e uiga i so o se suiga o le igoa ma le tuatusi i totonu o le 3 masina ua aliae mai ai le suiga, ma o so o se tagata o ia lea ua le usitaia ina ia faia faapea ua ia faia se solitulafono ma e tatau ona noatia i se moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tupe e le silia le 1 iunite tau faasalaga –

AE VAGANA AI E FAAPEA e le tatau ona faamalosia se faasilasilaga e tuuina atu o so o se suafa matai ua faaaogāina e le tagata faamauina.

(3) So o se tagata o ia lea ua faamauina i se auala sese po o ia lea ua ia tuuina atu so o se faamatalaga sese e tusa ai ma se talosaga mo le faamauina i lalo o lenei Tulafono po o se Tulafono o Tomai Faapitoa tau Soifua Maloloina ua faia se solitulafono ma ua noatia i se moliaga ua faamaonia faaetulafono e nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e le silia le fitu (7) tausaga po o se sala tupe e le silia le 100 iunite tau faasalaga, po o faasalaga uma e lua.

13. Tusi faamaonia e faia e le Resitara-(1) Mo faamoemoega uma, o se tusi faamaonia e sainia e le Resitara ua tulai mai ai le tulaga e faapea:

- (a) ua faamauina se tagata i lalo o lenei Tulafono ma se Tulafono o Tomai Faapitoa Tau Soifua Maloloina;
 - (b) e le o faamauina se tagata i lalo o lenei Tulafono ma se Tulafono o Tomai Faapitoa Tau Soifua Maloloina;
 - (c) o tuutuuga e faasino i se tagata faamauina;
 - (d) ua maua e se tagata faamauina agavaa ua taua po o togi i so o se mataupu po o suega ua faamatala mai i totonu o le tusi resitala;
 - (e) o lo o umia e se tagata se tusi faamaonia e galue ai i le taimi nei i lalo o se Tulafono o Tomai Faapitoa Tau Soifua Maloloina;
 - (f) o lo o i ai se faamaumaga maoti i totonu o se tusi resitala e uiga i se tagata faamauina; po o
 - (g) sa i ai se taulumaga po o se faaiuga a se Fono e faasino i se tagata faamauina,
- e tatau, seia vagana ai ua faamaonia se isi uiga e ese ai, e aveva ma faamatalaga molimau atoatoa o le mataupu ua faapea ona faamaonia.

(2) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona faamaonia taulumaga e faamautuina ai le puipuigamalu ma tulaga aloaia o le faagasologa o le faamauina ma le faamaonia lea o lo o aofia

ai le tuuina atu o tusi faamaonia e ala i le faaliliuina faaeletoroni, ma mo lenei faamoemoega o auala ua faamaonia e tatau ona avea e faapea o tusi faamaonia ua sainia e le Resitara mo faamoemoega o le faafuaiupu (1).

VAEGA V
TAUALUMAGA E FAAFOE AI AMIO PULEA

14. Faitioga e faasaga i tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina-(1) O gaoioiga tau le amio pulea ua faia faasaga i tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina e ao ona faia e tusa ai ma lenei Vaega e mafai ona amataina i luga o se faavae i se faitioga ua faia i le Resitara po o le Failautusi o le Fono talafeagai e –

- (a) se tagata gasegase o lo o togafitia e tagata tomai tau soifua maloloina, po o se tagata o lo o faaogāina auaunaga faa-soifua maloloina ua tuuina atu e tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina;
- (b) o le tagata o lo o tausia po o se aiga o se tagata gasegase;
- (c) se isi tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina;
- (d) se Fono;
- (e) le Ofisa Sili o Pulega;
- (f) le Pule Sili o Auaunaga Faa-Soifua Maloloina
- (g) le tagata o lo o pulea so o se falemai po o se nofoaga o lo o tuuina atu ai auaunaga faa-soifua maloloina.

(2) E mafai foi ona amata ona faia gaoioiga tau le amio pulea e ala i mafuaaga ua faatulai mai e le Resitara po o le Failautusi o le Fono talafeagai.

(3) O faitioga uma ua faia e tusa ai ma lenei fuaiupu e tatau ona faaoo atu i le Resitara.

(4) E mafai e le Resitara ona faamaonia e faapea e talafeagai le faagasolo o se faitioga ina ia tusa ai ma lenei Vaega, ma mo lenei faamoemoe e mafai e le Resitara ona –

- (a) feutagai ma le Taitaifono o le Fono talafeagai po o le Failautusi e faamaonia e faapea o mataupu o lo o faitioga e faasino tonu lava i se mataupu o tulaga faataatitia mo tomai faapitoa;

- (b) feutagai ma le tagata na te faafaigaluegaina le tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina e fuafua pe ua faia se tagi e le tagata na te faafaigaluegaina (pe afai e i ai) e uiga i le mataupu; ma
 - (c) faamaonia mai i le tagata ua faia le faitioga e faapea e tatau ona faaauau le mataupu e tusa ai ma taualumaga ua faatonuina e lenei Vaega.
- (5) E tatau i le Resitara ona faamautu e faapea ua saunia se faamaumauga tusitusia o faitioga uma ia o le a tatau ona faagasolo i lalo o lenei Vaega, ma e tatau i faamaumauga tusitusia ona faailoa mai –
- (a) le igoa ma le tuatusi o le tagata ua faia le faitioga;
 - (b) le igoa, tuatusi ma le galuega o le tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina o lo o faia faasaga i ai le faitioga;
 - (c) le nofoaga, aso ma le taimi lea na faia ai le gaoioiga ua tuuaia po o e le i faia e faavae ai le faitioga, i se faiga e aupito i sili ona talafeagai ona taua ai;
 - (d) le aano moni o le gaoioiga na fai po o ua le faia ua faitioina, ma le tulaga masalomia po o tulaga moni po o tulaga e aliae mai o le gaoioiga ua fai po o ua le faia;
 - (e) le tulaga aloaia o le faamauina o tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina; ma
 - (f) so o se isi mataupu le a e manatu le Resitara ua talafeagai.
- (6) E tatau i le Resitara ona auina atu le faamaumauga tusitusia ua tapenaina e uiga i so o se faitioga i se taimi vave e ono faatino ai i le –
- (a) failautusi o le Fono talafeagai;
 - (b) le Ofisa Sili o Pulega;
 - (c) le Loia Sili; ma
 - (d) le tagata na te faafaigaluegaina tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina, (pe afai e i ai).
- (7) Afai ua logoina le Resitara e se tagata ua faia se faitioga e faapea ua fuafua e toe faaui i tua le faitioga, e tatau i le Resitara ona logoina le Fono talafeagai peitai e mafai e le Fono, i lana pule faitalia, ona faaauau pea le iloiloga o mataupu ua taua i totonu o le faitioga.

15. Uluai iloiloga o faitioga e faia e le Fono talafeagai-(1)

I le maua o se faamaumauga tusitusia a le Resitara e tusa ai ma le fuaiupu 14(5), e tatau ona avea ma matafaioi a le Failautusi o le Fono talafeagai le -

- (a) faailoa atu o le mauaina o le faamaumauga tusitusia ua faaooina atu e tusa ai ma le fuaiupu 14(5); ma
- (b) faatulaga mo le Fono talafeagai e iloiloina le faitioga i totonu o le 30 aso talu ona maua.

(2) Afai e le o tuuina atu le mataupu i le Fono talafeagai e tusa ai ma le faafuaiupu (1)(b), e mafai e le Resitara ona faatatauina le mataupu e faapea o se solitulafono ogaoga o tulaga faataatitia o tomai faapitoa ma faagasolo loa le mataupu e tusa ai ma le fuaiupu 18.

16. Faia o faaiuga o soligatulafono māmā ma soligatulafono ogaoga-(1) I le uluai iloiloga o faitioga taitasi ua tuuina atu i le Fono, e tatau i le Fono ona faia le faaiuga pe o le mataupu ua tuuina atu ai le faitioga e avea e faapea o se soligatulafono māmā po o se solitulafono ogaoga o tulaga faataatitia o tomai faapitoa.

(2) I le faia ai o se faaiuga i lalo o le faafuaiupu (1), e tatau i le Fono ona iloilo:

- (a) le faamaumauga tusitusia na saunia e le Resitara e uiga i le faitioga;
- (b) so o se isi meafaitino po o faamatalaga ua tuuina atu e so o se tagata i le Fono e uiga i le faitioga;
- (c) tulaga faataatitia ua faamaonia e faasino i gaoioiga ua faia ma gaoioiga e le i faia ma tiute tauave o tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina;
- (d) so o se manatu ua faaalua e le Ofisa Sili o Pulega po o le Loia Sili; ma
- (e) so o se isi lava mataupu talafeagai e manatu le Fono ua talafeagai.

(3) E tatau i le Failautusi o le Fono talafeagai ona logoina le Resitara, e uiga i le faaiuga na faia e le Fono i se taimi vave e faatino ai, o ia lea o le a ia faailoa atu le faaiuga i –

- (a) le tagata ua faia le faitioga;
- (b) le Ofisa Sili o Pulega;
- (c) le Loia Sili; ma

- (d) le tagata na te faafaigaluegaina tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina (pe afai e i ai).

17. Tagofiaina o soligatulafono māmā-(1) O faitioga ua faia i lalo o lenei Vaega, ia ua fuafuaina i lalo o le fuaiupu 16 e avea o ni soligatulafono māmā, e tatau ona tagofiaina i faiga ua taua e faapea -

- (a) e tatau ona tuuina atu se ata o faamaumauga tusitusia ua sainia e le Resitara i lalo o le fuaiupu 14(5) i le tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina lea o lo o faia faasaga i ai le faitioga;
- (b) e tatau ona tapa le tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina e tuuina atu sana tali tusitusia i le Failautusi o le Fono talafeagai i totonu o le 14 aso;
- (c) e tatau i le Fono, po o se komiti filifilia a le Fono, ona talo se fonotaga e iloilo ai le faitioga i se taimi vave lava e mafai ai;
- (d) e tatau ona fautuaina le tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina e uiga i le fonotaga ma e tatau ona valaauiina e auai faatasi ai ma lana loia po o le leai o se loia;
- (e) afai e auai atu le tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina i le fonotaga, e tatau ona faitauina atu i le tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina le faamaumauga tusitusia sa saunia e le Resitara i lalo o le fuaiupu 14(5) ma e tatau ona tapa le tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina ina ia tali atu i tuuaiga ua faia;
- (f) e tatau ona agavaa le tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina e tuuina atu faamatalaga molimau ma ia tapa nisi tagata ina ia tuuina atu faamatalaga molimau o so o se mataupu talafeagai;
- (g) e tatau i le Fono, po o le komiti a le Fono ona fuafuaina pe ua solia e le tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina tulaga faataatitia o tomai faapitoa talafeagai ma e mafai ona faamuta le

mataupu pe afai ua le faamalieina o ia e faapea sa faia se solitulafono po o e le matuia so o se solitulafono;

- (h) afai ua faamalieina o ia e faapea ua faia se solitulafono e pei ona faamaonia i le faaeeina atu o se faasalaga, e mafai e le Fono, po o se komiti a le Fono, ona -

(i) aoai le tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina; po o

(ii) faaee atu se sala tupe e le silia le lima(5) iunite tau faasalaga.

(2) E tatau ona faamautu mai e le Resitara e faapea o faaiuga uma a le Fono i lalo o le faafuaiupu (1)(g) ma le (h) ma faasalaga uma ua faaeeina atu i lalo o le faafuaiupu (1)(h), e tatau ona tusia i totonu o le tusi resitala.

(3) E tatau ona faataatia mo se taimi le tumau le faamauina o se tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina seia vagana ua totogi so o se sala tupe sa faaeeina atu i lalo o le faafuaiupu (1)(h) i le Resitara.

18. Tagofiaina o soligatulafono ogaoga-(1) O faitioga ua faia i lalo o lenei Vaega ia ua fuafuaina i lalo o le fuaiupu 16 ina ia avea o ni solitulafono ogaoga e tatau ona tagofia i le faiga ua taua e faapea -

- (a) e tatau ona tuuina atu se ata o le faamaumauga tusitusia ua saunia e le Resitara i lalo o le fuaiupu 14(5) i le tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina lea o lo o faia faasaga i ai le faitioga;

- (b) e tatau ona tapa le tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina e tuuina atu sana tali tusitusia i le Failautusi o le Fono talafeagai i totonu o le 14 aso;

- (c) e tatau i le Resitara ona taloina se fonotaga a le Komiti o Amioga Pulea e aofia ai –

(i) se faamasino o le Faamasinoga Faa-Itumalo, o ia lea e tatau ona avea ma Taitaifono; ma

(ii) le toalua (2) o sui auai talafeagai o le Fono ua tofia e le Fono;

- (d) e tatau ona fautuaina le tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina e uiga i le fonotaga ma e tatau ona valaau e auai faatasi ma lana loa po o le leai foi o se loa;
- (e) afai e auai atu le tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina i le fonotaga, e tatau ona faitauina atu i le tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina le faamaumauga tusitusia sa saunia e le Resitara i lalo o le fuaiupu 14(5) ma e tatau ona tapa le tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina ina ia tali atu i tuuaiga ua faapea ona faia;
- (f) o isi taualumaga mo le fofogaina o le mataupu e tatau ona avea e faapea ona fuafuaina ai e le Taitaifono;
- (g) e tatau ona agavaa le tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina e tuuina atu taualumaga molimau ma ia tapa nisi tagata ina ia tuuina atu faamatalaga molimau o so o se mataupu talafeagai;
- (h) e tatau i le Komiti o Amioga Pulea ona fuafuaina pe ua solia e le tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina so o se tulaga faataatitia o tomai faapitoa e faatatau i le tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina ma e mafai ona faamuta le mataupu pe afai ua le faamalieina o ia e faapea sa faia se solitulafono po o e le matuia tele so o se solitulafono;
- (i) afai ua faamalieina o ia e faapea ua faia se solitulafono e pei ona faamaonia i le faaeeina atu o se faasalaga, e mafai e le Komiti o Amioga Pulea ona –
 - (i) aoai le tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina; ma/po o
 - (ii) faaee atu se sala tupe e le silia le 10 iunite tau faasalaga; ma/po o
 - (iii) poloaia le taofia le tumau o le faamauina o le tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina mo se vaitaimi e pei ona manatu le Komiti ua talafeagai ai; po o

(iv) poloaia e faapea e tatau ona faalēaogāina le faamauina o le tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina.

(2) E tatau i le Resitara ona faamautu mai e faapea o faaiuga uma a le Komiti o Amioga Pulea i lalo o le faafuaiupu (1)(h) ma le (i) ma faasalaga uma sa faaeeina atu i lalo o le fuafuaga (c)(i) e tatau ona tusia i totonu o le tusi resitala.

(3) E tatau ona taofia le tumau le faamauina o le tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina seia vagana ua totogiina so o se sala tupe sa faaeeina atu i lalo o le faafuaiupu (1)(i) i le Resitara.

VAEGA VI TALOSAGA

19. Aia tatau e talosaga ai-(1) E mafai e le tagata tomai faapitoa tau soifua maloloina ona talosaga i le Faamasinoga sili e faasaga i se faaiuga a le Komiti o Amioga Pulea ua faia i lalo o le fuaiupu 18 e ala i le:

- (a) tuuina atu o se faasilasilaga o talosaga i le Resitara ma le Resitara o le Faamasinoga Sili i totonu o le 28 aso talu ona faia le talosaga; ma
- (b) totogiina atu o so o se totogifuapauina ua faatonuina i tulafono faafoe a le faamasinoga.

(2) E tatau i le faamasino o le Faamasinoga Sili ona fofogaina le talosaga i se taimi vave lava e mafai ai, ma e mafai ona faamaonia pe toe teuteu le faaiuga a le Komiti o Amioga Pulea, ma o le faaiuga a le faamasinoga e mausali.

(3) E tatau i vaega taitasi ona totogi a latou lava tau mo le faamasinoga e faasino i so o se talosaga, seia vagana ua manatu le faamasino e faapea o tulaga faapitoa e aliae mai ua faamaonia ai le faia o se tau mo tau sa totogiina.

20. Toe iloiloga o faaiuga a le Fono-(1) I le noatia ma le fai fuafua i lenei fuaiupu e mafai e le tagata tomai faapitoa ona saili le toe faia o se iloiloga faale-Faamasinoga i se faaiuga a se Fono -

- (a) e teena ai se tusi talosaga mo le faamauina;
 - (b) e teena ai le tuuina atu o se tusi faamaonia e galue ai;
 - (c) e teena ai so o se aia tatau e galue tumaoti ai pe galue ai mo Auaunaga Faa-Soifua Maloloina;
 - (d) e aofia ai se solitulafono laitiiti o amioga pulea.
- (2) O se tusi talosaga mo se toe iloiloga faa-Faamasinoga o se faaiuga i lalo o lenei fuaiupu, e tatau ona faia i totonu o le 28 aso talu ona faia lea faaiuga ma e tusa ai ma tulafono faafoe a le faamasinoga.
- (3) E tatau i vaega taitasi ona totogi a latou lava tau mo le faamasinoga e faasino i so o se toe iloiloga faa-Faamasinoga, vagana ai ua manatu le faamasino e faapea o tulaga faapitoa e aliae mai ua faamaonia ai le faia o se tau i mo tau sa totogiina.

VAEGA VII O TAGATA TOMAI FAAPITOA O AUAUNAGA LAGOLAGO FAA-SOIFUA MALOLOINA

- 21. O tomai faapitoa o auaunaga lagolago faa-soifua maloloina** – Ua faatatauina lenei Vaega i le galuega, pe faia mo se tau i po o se isi tulaga e ese ai, e tagata ua avea o -
- (a) tagata tomai faapitoa i tui saina;
 - (b) tagata tomai faapitoa i faata;
 - (c) tagata tomai faapitoa i faamalositino;
 - (d) tagata tomai faapitoa i gasegase gūgū
 - (e) tagata tomai faapitoa i le saogalemu i galuega;
 - (f) tagata tomai faapitoa i le fofoina o ponaiivi;
 - (g) tagata tomai faapitoa i le puipuia o aao o tagata mai suka;
 - (h) tagata tomai faapitoa i taumafa paleni
 - (i) tagata tomai faapitoa i fofo ma vaega tiga o le tino;
 - (j) tagata agavaa faapitoa o fale suesue ua galulue i auaunaga tau soifua maloloina;
 - (k) taulasea faale aganuu;
 - (l) faatosaga faale aganuu;

- (m) so o se isi tomai faapitoa faa-fomai pe faa-soifua maloloina ua faatonuina e tulafono faatonutonu e aveva o se tomai faapitoa o auaunaga lagolago faa-soifua maloloina.

22. Faatonutonuina o tomai faapitoa o auaunaga lagolago faa-soifua maloloina-(1) E mafai e Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, ona faia tulafono faatonutonu e faasino i itu uma e faatonutonuina ai so o se tomai faapitoa o auaunaga lagolago faa-soifua maloloina, e aofia ai –

- (a) le faavaeina o Fono, po o le faaeeina atu o le pule faataga i so o se Fono, ina ia faatonutonu ai tomai faapitoa o auaunaga lagolago faa-soifua maloloina e ala i le faatinoina o tualumaga o le faamauina, faafoeina o amio pulea ma so o se isi lava mataupu e talafeagai mo le faatonutonuina atoatoa o tomai faapitoa faa-soifua maloloina;
- (b) le aloaia o le tuufaatasia o tomai faapitoa o auaunaga lagolago faa-soifua maloloina, ma faaeeina atu i ai latou matafaioi ma malosiaga e faasino i le faatonutonuina o tomai faapitoa talafeagai o auaunaga lagolago faa-soifua maloloina;
- (c) le faatonuina o agavaa po o le tomai faapitoa e talafeagai mo le tagata ina ia faamauina i so o se tomai faapitoa aloaia o auaunaga lagolago faa-soifua maloloina;
- (d) le fuafuaina o mataupu o galuega a tagata tomai faapitoa, ma faaaogā ma faamalosiaga tulaga faataatitia tau tomai faapitoa;
- (e) le faatonuina o mataupu e faasino i le faamauina ma le faafoeina o amio pulea o tagata tomai faapitoa i auaunaga lagolago faa-soifua maloloina ia e ogatasi ma lenei Tulafono; ma
- (f) le faatonuina o solitulafono e faasino i po o e uiga i le galuega o tomai faapitoa o auaunaga lagolago faa-soifua maloloina ma le faaeeina o faasalaga e

avea o vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui e le silia le fitu (7) tausaga ma sala tupe e le silia le 100 iunite tau faasalaga, po o faasalaga uma e lua.

VAEGA VIII AIAIGA ESEESE

23. E leai se tagi e mafai ona faia e faasaga i le Resitara ma isi tulaga faapea-(1) E le tatau ona noatia le Resitara, Matagaluega ma Fono mo so o se mea ua leiloa pe faaleagaina ua mafatia ai so o se tagata i so o se gaoioiga po o se mea ua le faia e faasino i le faamauina ma le faafoeina o amio pulea o tagata tomai faapitoa faa-soifua maloloina i lalo o lenei Tulafono.

(2) O le matafaioi mo le faavaeina o se aia tatau ina ia faamauina e avea o se tagata tomai faapitoa faa-soifua maloloina i lalo o lenei Tulafono po o se Tulafono o Tagata Tomai Faapitoa tau Soifua Maloloina ma le faamaonia o faamatalaga uma ua tuuina atu e lagolago ai se talosaga e tatau ona avea ma matafaioi a le tagata talosaga.

24. Tulafono Faatonutonu-(1) E mafai e Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, mai lea taimi i lea taimi ona faia tulafono faatonutonu uma e tatau pe talafeagagai mo le faamamaluina atoatoa o aiaiga o lenei Tulafono ma lagolagoina ai tualumaga ua aiaia i totonu o Tulafono o Tomai Faapitoa tau Soifua Maloloina.

(2) E aunoa ma le faatapulaaina o le tulaga lautele o le faafuaiupu (1), e mafai ona faia tulafono faatonutonu ina ia –

- (a) faavae ai se pulega faatonutonu tau soifua maloloina ma faatonuina ai malosiaga ma galuega tauave mo le pulega ia e ogatasi ma lenei Tulafono ma Tulafono o Tagata Tomai Faapitoa tau Soifua Maloloina;
- (b) faamautuina ai le puipugamalu o le tulaga aloaia o tusi resitala ua tausia i lalo o lenei Tulafono;

- (c) faatonuina ai galuega tauave ma malosiaga faaopopo a le Resitara o Tomai Faapitoa tau Soifua Maloloina e ogatasi ma lenei Tulafono ma Tulafono o Tomai Faapitoa tau Soifua Maloloina;
 - (d) faamanino ai so o se itu o tualumaga o amioga pulea ua manaomia i lalo o lenei Tulafono; ma
 - (e) faatonuina ai solitulafono ma faasalaga mo ia solitulafono, e avea o vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui e le silia le tasi (1) le tausaga ma se sala tupe e le silia le 100 iunite tau faasalaga, po o faasalaga uma e lua.
- (3) E tatau i le Ofisa Sili o Pulega ona faamautu ua fautuaina Fono taitasi e uiga i so o se Tulafono Faatonutonu ua fuafuaina.

FAAMATALAGA

TULAFONO O TOMAI FAAPITOA TAU SOIFUA MALOLOINA

- Tulafono o Fomai 1975
- Tulafono o Fomai Nifo 2007
- Tulafono o Tausisoifua ma Faatosaga 2007
- Tulafono o Fale Talavai 2007

**O le Tulafono o le Faamauina ma Tulaga Faataatitia mo Tomai
Faapitoa tau Soifua Maloloina 2007 o lo o faafoeina e le
Matagaluega o le Soifua Maloloina**

**Lolomiina e le Failautusi o le Fono Aoao Faitulafono,
i le pule a le Fono Aoao Faitulafono.**